

SCRIPTA

PONTIFÍCIA UNIVERSIDADE CATÓLICA DE MINAS GERAIS

Grão-Chanceler: Dom Walmor Oliveira de Azevedo
Reitor: Dom Joaquim Giovani Mol Guimarães
Assessor Especial da Reitoria: José Tarcísio Amorim
Chefe de Gabinete do Reitor: Paulo Roberto de Souza
Pró-Reitores: Extensão – Wanderley Chieppe Felipe; Gestão Financeira – Paulo Sérgio Gontijo do Carmo; Graduação – Maria Inês Martins; Logística e Infraestrutura – Rômulo Albertini Rigueira; Pesquisa e Pós-Graduação – Sérgio de Moraes Hanriot; Recursos Humanos – Sérgio Silveira Martins; Arcos – Jorge Sundermann; Barreiro – Renato Moreira Hadad; Betim – Eugênio Batista Leite; Contagem – Robson dos Santos Marques; Poços de Caldas – Iran Calixto Abrão; São Gabriel – Miguel Alonso de Gouvêa Valle; Guanhães e Serro – Ronaldo Rajão Santiago
Secretário de Comunicação: Mozahir Salomão Bruck
Secretário-Geral: Ronaldo Rajão Santiago
Secretária de Cultura e Assuntos Comunitários: Maria Beatriz Rocha Cardoso
Secretário de Planejamento e Desenvolvimento Institucional: Carlos Barreto Ribas
Diretora do Instituto de Ciências Humanas: Carla Ferretti Santiago
Chefe do Departamento de Letras: Juliana Alves Assis
Coordenadora do Programa de Pós-Graduação em Letras: Juliana Alves Assis
Coordenadora do Centro de Estudos Luso-afro-brasileiros: Raquel Beatriz Junqueira Guimarães

EDITORA PUC MINAS

Conselho Editorial: Edil Carvalho Guedes Filho; Eliane Scheid Gazire; Ev'Angela Batista Rodrigues de Barros; Flávio de Jesus Resende; Javier Alberto Vadell; Jean Richard Lopes; Leonardo César Souza Ramos; Lucas de Alvarenga Gontijo; Luciana Lemos de Azevedo; Márcia Stengel; Mariana Teixeira de Carvalho Moura Meire Chucre Tannure Martins; Mozahir Salomão Bruck; Pedro Paiva Brito; Sérgio de Moraes Hanriot
Núcleo de apoio aos periódicos (NAP) Alda Verônica G. de Miranda; Javier Alberto Vadell; Raquel Beatriz Junqueira Guimarães, Rodrigo Baroni de Carvalho; Terezinha Taborda Moreira
Diretora: Mariana Teixeira de Carvalho Moura
Tradução do Editorial: Patrícia Abrantes
Capa e diagramação: Jefferson Ubiratan de Araújo Medeiros
Imagem da capa: freepik.com

CESPUC — CENTRO DE ESTUDOS LUSO-AFRO-BRASILEIROS • Av. Dom José Gaspar, 500, Prédio 20, Sala 211 • 30535-901 Belo Horizonte, Minas Gerais - Brasil • Tel.: (31) 3319-4368 • *E-mail*: cespuc@pucminas.br ou scripta.pucminas@gmail.com

EDITORA PUC MINAS — Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais • Rua Dom Lúcio Antunes, 180, Coração Eucarístico • 30535-490 • Belo Horizonte, Minas Gerais — Brasil • Tel.: (31) 3319-9904 Fax: (31) 3319-9907 • *E-mail*: editora@pucminas.br .

ISSN-e: 2358-3428 (OJS)

SCRIPTA

LITERATURA

Revista do Programa de Pós-Graduação em Letras e do
Centro de Estudos Luso-afro-brasileiros da PUC Minas

Os poetas e a poesia moderna e contemporânea de Língua Portuguesa

Organizada por

Raquel Beatriz Junqueira Guimarães (PUC Minas)

Raquel S. Madanêlo Souza (UFMG)



CESPUC - MG
CENTRO DE ESTUDOS
LUSO-AFRO BRASILEIROS
DA PONTIFÍCA UNIVERSIDADE
CATÓLICA DE MINAS GERAIS



Scripta é uma publicação quadrimestral do Departamento de Letras da PUC Minas, do Programa de Pós-graduação em Letras e do Centro de Estudos Luso-afro-brasileiros – Cespuc - MG. A revista publica números alternados com matéria de Literatura ou de Linguística, o que se indica no subtítulo: I. Linguística e Literatura. II - Línguística. III - Literatura.

Comissão de publicações:

Presidente: Ivete Lara Camargos Walty
Editora geral da revista **Scripta**: Raquel Beatriz Junqueira Guimarães
Editora da revista **Scripta** de Linguística: Juliana Alves Assis
Editora da revista **Scripta** de Literatura: Terezinha Taborda Moreira
Secretárias: Ev^a Angela Batista Rodrigues de Barros
Sandra Maria S. Cavalcante

Conselho Editorial:

Dra. Adriana Fischer (FURB)	Dra. Laura Cavalcante Padilha (UFF)
Dra. Adriane Teresinha Sartori (UFMG)	Dra. Lília Santos Abreu-Tardelli (UNESP)
Dra. Adelia Toledo Bezerra de Menezes (USP)	Dra. Lilian Aparecida Arão (CEFET-MG)
Dr. Adilson Ribeiro de Oliveira (IFMG)	Dr. Luis Maffei (UFF)
Dra. Ana Elisa Ribeiro (CEFET-MG)	Dr. Luiz Carlos Travaglia (UFU)
Dra. Ana Maria e Mattos Guimarães (UNISINOS)	Dra. Luzia Bueno (USF)
Dra. Ana Maria Nápoles Villela (CEFET-MG)	Dr. Manoel Luiz Gonçalves Corrêa (USP)
Dra. Anna Christina Bentes da Silva (UNICAMP)	Dr. Marco A. de Oliveira (PUC Minas)
Dr. Benjamin Abdala Junior (USP)	Dra. Maria Angela P. T. Lopes (PUC Minas)
Dra. Delaine Cafiero Bicalho (UFMG)	Dra. Maria Beatriz N. Decat (UFMG)
Dra. Dora Riestra (UNRN)	Dra. Maria das Graças R. Paulino (UFMG)
Dra. Dorotea Frank Kersch (UNISINOS)	Dra. Maria Helena de Moura Neves (UNESP)
Dr. Edimilson de Almeida Pereira (UFJF)	Dra. Maria Teresa Salgado (UFRJ)
Dra. Elzira Divina Perpétua (UFOP)	Dra. Maria Theresa Abelha Alves (UFRJ)
Dra. Eneida Rego Monteiro Bonfim (PUC-RJ)	Dra. Maria Zilda Ferreira Cury (UFMG)
Dra. Enilce do Carmo Albergaria Rocha (UFJF)	Dra. Marta Passos Pinheiro (CEFET-MG)
Dra. Eulália Vera Lúcia Fraga Leurquin (UFC)	Dra. Patrícia R. T. Baptista (CEFET-MG)
Dra. Ev ^a Angela B. R. de Barros (PUC Minas)	Dr. Paulo Henrique Aguiar Mendes (UFOP)
Dra. Fabiana Cristina Komesu (UNESP)	Dra. Prisca A. de Almeida Pereira (UFJF)
Dr. Francisco Noa (UEM)	Dra. Regina Zilberman (UFRGS)
Dr. Gilcinei Teodoro Carvalho (UFMG)	Dra. Renata Flavia Silva (UFF)
Dr. Hugo Mari (PUC Minas)	Dra. Renata Soares Junqueira (UNESP)
Dra. Ida Maria Santos Ferreira Alves (UFF)	Dr. Renato Caixeta da Silva (CEFET-MG)
Dra. Jane Fraga Tutikian (UFRGS)	Dr. Rogério Barbosa da Silva (CEFET-MG)
Dra. Jane Quintiliano Guimarães Silva (PUC Minas)	Dra. Rosane de Andrade Berlinck (UNESP)
	Dra. Sandra M. S. Cavalcante (PUC Minas)
	Mais...

Indexadores: Latindex, Ulrichs, Clase, MLA, LLBA, Icap, Dialnet, Redib, DOAJ, Diadorim, World-Cat, EZB, CIRC, Erihplus, MIAR.

Ficha catalográfica elaborada pela Biblioteca da
Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais.

S434

Scripta – v. 1, n. 1, 1997 – Belo Horizonte: Ed. PUC Minas, 2020.

E-ISSN 2358-3428

Quadrimestral

1. Literaturas de língua portuguesa – Periódicos. 2. Língua portuguesa – Periódicos.

I. Pontifícia Universidade Católica de Minas Gerais. Programa de Pós-graduação em Letras. II. Centro de Estudos Luso-afro-brasileiros.

CDU: 82.03(05)

Sumário

Editorial

Os poetas e a poesia de Língua Portuguesa: trajetórias e projetos
Raquel Beatriz Junqueira Guimarães e Raquel S. Madanêlo Souza 9

Poets and Portuguese Language Poetry: trajectories and projects
Raquel Beatriz Junqueira Guimarães e Raquel S. Madanêlo Souza 15

Dossiê temático

Cenas contemporâneas de escrita e leitura em revistas portuguesas de poesia:

Telhados de Vidro

Ida Alves e Beatriz Machado Conte Fonseca 21

Poetas sem qualidades: o irônico projeto antológico de Manuel de Freitas

Julia Telésforo Osório 49

Um poema efrástico:

análise de “Três mulheres e um céu de Delft”, de Daniel Jonas

Silvana Maria Pessoa de Oliveira 75

A forma atravessada na garganta:

metasonetos de Daniel Jonas e de Paulo Henriques Britto

Roberto Bezerra de Menezes 91

A tradição épica na hora da “lusofonia horizontal”.

Uma viagem à Índia de Gonçalo M. Tavares face a outras vozes poéticas da língua portuguesa

Ewa A. Łukaszyk 119

Tradição e descontinuidade na epopeia de Gonçalo Tavares

Maria Isabel Bordini 139

Da invenção mais impura: uma montagem de Orfeu em Herberto Helder

Mariana Pereira Guida 165

Bénédicte Houart:

variações em torno da mulher e do feminino

Tatiana Pequeno 187

A dissolução das noções de materialidade e autoria na ciberliteratura:

Um olhar para a obra **Fantasia breve, a palavra-espuma**

Débora Keppi Deicke e Vinícius Carvalho Pereira 210

A guerra colonial portuguesa na poesia testemunhal de Fernando Assis Pacheco e Manuel Alegre: diálogos, congruências e incongruências <i>Vinícius Victor Araújo Barros</i>	235
Tristes trópicos: memórias do colonialismo na obra de Diana Andringa <i>Aparecida de Fátima Bueno</i>	261
Luis Carlos Patraquim: pulsões de desejos e de afetos <i>Luciana Brandão Leal</i>	286
Metáforas da navegação na lírica brasileira contemporânea de autoria feminina <i>Rafael Quevedo</i>	303
Casa da noite: a morada da poesia de Hilda Hilst <i>Vitor Hugo Luís Geraldo e Enivalda Nunes Freitas e Souza</i>	329
“Gosto do deslocamento”: espaços urbanos e testes de poesia em Marília Garcia <i>Jailma da Costa Ferreira</i>	356
Vozes das mulheres negras nos saraus e <i>slams</i> da cidade de São Paulo <i>Elaine Correia de Oliveira e Francine Fernandes Weiss Ricieri</i>	378
Maria Tereza: um corposolo em ruídos e negrises <i>Fabiana Oliveira de Jesus</i>	403
Em um corpo para Stela do Patrocínio, o “Eu era gases puro” <i>Eider Madeiros, Leticia Simões Velloso Schuler e Hermano de França Rodrigues</i>	425
“Do vácuo da alma, insuspeitado, um mundo”: um estudo heideggeriano sobre tempos indigentes na poesia mítica de Santiago Villela Marques <i>Iouchabel S. de F. Falcão, Célia Maria Domingues da Rocha Reis e Danilo Barcelos</i>	452
Seção livre	
O envelhecimento dos corpos e a questão dos gêneros: um estudo comparado de “A égua”, de Marcela Serrano, e “As tardes de um viúvo aposentado”, de Teolinda Gersão <i>Frederico Dias Rosa Alves Teixeira, Flávia Maurício da Rocha Fontes e Priscila Campolina de Sá Campello</i>	477
Collections in Atonement, Oranges Are Not the Only Fruit, Bring up the bodies, and Cloud Atlas: A Prelude <i>Luiz Fernando Ferreira Sá</i>	502

Resenha

Nobel, de Jacques Fux
Darlan Roberto dos Santos 529

Juliano Garcia Pessanha, o motorista do acostamento
Suelen Ariane Campiolo Trevizan 534

Cinco meninos, cinco ratos, de Gonçalo Manuel Tavares
Rodrigo Medeiros Campos 543

Entrevistas

Entrevista com o poeta Carlos Frederico Manes.
A poesia brasileira no século XXI: um ofício de resistência
Simone Guerreiro 549

“Por um poeta sem rótulo de difícil, não emocional e sério”:
uma conversa com Inez Cabral
Edneia Rodrigues Ribeiro 562